

486184-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Boring – VE 2.2 Bohrkontraktor Gartenstr. - Tiefengeothermie Potsdam

OJ S 133/2026 14/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Energie und Wasser Potsdam GmbH

E-mail: dirk.schieman@ewp-potsdam.de

Den ordregivende enheds aktiviteter: Produktion, transport eller distribution af gas eller varme

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: VE 2.2 Bohrkontraktor Gartenstr. - Tiefengeothermie Potsdam

Beskrivelse: Die Energie und Wasser Potsdam GmbH (im Folgenden: EWP, AUFTRAGGEBER bzw. AG genannt) beabsichtigt, die Tiefengeothermie in der nächsten Ausbaustufe an einem weiteren Standort im Stadtgebiet der Landeshauptstadt Potsdam zu realisieren.

Identifikator for proceduren: 834dd4bb-053d-4872-81a0-6bb4c493dbfe

Intern ID: 260520_EWP_DiS_008

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Die Ausschreibung erfolgt im zweistufigen Verfahren. 1. Stufe: Teilnahmewettbewerb In dieser Phase ist die Einreichung eines bepreisten Angebotes nicht erforderlich. Das Formblatt zur Angebotsaufforderung wird nur der Vollständigkeit mitgeliefert, um die Unterschrift zu leisten. Der Preis ist erst in Stufe 2 einzutragen. 2. Stufe: Angebotsphase Hinweis: Der Auftraggeber behält sich eine Zuschlagserteilung auch ohne Verhandlung vor.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 76300000 Boring

Supplerende klassifikation (cpv): 45251141 Bygge-anlægsarbejde: geotermiske kraftværker, 76530000 Borehulstjenester, 43125000 Maskiner til skaktsænkning, 45255500 Boring og efterforskning

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Gartenstr.

By: Potsdam

Postnummer: 14480

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHSZQ# Einsatz von Nachunternehmern: In der Stufe 1 ist der Einsatz von geplanten Nachunternehmern anzuzeigen. In der Stufe 2 sind die entsprechenden Formblätter für Nachunternehmer einzureichen.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: VE 2.2 Bohrkontraktor Gartenstr. - Tiefengeothermie Potsdam

Beskrivelse: Für die Erstellung der Bohrungen wird für den Standort eine Tiefbohranlage mit Bedienpersonal un Nebenanlagen nach Stand der Technik unter Beachtung der technischen Mindestkriterien zur Eignung sowie mit der Bohranlage im Zusammenhang stehende Leistungen wie folgt benötigt: - Gestellung und Betrieb einer geeigneten, elektrisch oder elektrisch-hydraulisch angetriebenen Tiefbohranlage (Antrieb aller Hauptaggregate), geeignet zum Anschluss an das vorhandene öffentliche Stromnetz; mit den erforderlichen Nebeneinrichtungen (u. a. Tankanlage, Spülsaufbereitung, Büro- und Aufenthaltscontainer usw.); - Installation und Betrieb von Bohrlochkontrollausrüstung; - Erbringung von Service- und Nebenleistungen gemäß diesen Spezifikationen, die im Zusammenhang mit den Bohrtätigkeiten stehen (z. B. Gewindereinigung von Futterrohren, Verschrauben von Futterrohren, geologischer Samplerdienst (Mud Logger), Kran- /Transportarbeiten, Testausrüstung für hydrodynamische Bohrlochtests). siehe Verfahrensbrief

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 76300000 Boring

Supplerende klassifikation (cpv): 45251141 Bygge-anlægsarbejde: geotermiske kraftværker, 76530000 Borehulstjenester, 43125000 Maskiner til skaktsænkning, 45255500 Boring og efterforskning

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Gartenstr.

By: Potsdam

Postnummer: 14480

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 02/01/2027

Varigheds slutdato: 31/07/2027

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 2

Yderligere oplysninger om fornyelser: Die Verlängerung kann sich aus den Ergebnissen der Bohrungen ergeben. In der Tiefengeothermie sind trotz Probebohrungen, Veränderungen in Lage und Menge der Bohrungen möglich.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

Yderligere oplysninger: In den Vergabeunterlagen sind auch Formulare für den Einsatz von Sub- bzw. Nachunternehmer vorhanden. Diese sind nur auszufüllen, weil Leistungen oder Teilleistungen durch Nachunternehmer ausgeführt werden, z. B. für Messwagen, Tiefbauarbeiten oder Oberflächenarbeiten. Erfolgt die Ausführung komplett in Eigenleistung, müssen die Formulare nicht eingereicht werden.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: (1) Erklæring über den Gesamtumsatz des Bewerbers, bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Angaben getrennt pro Jahr); (2) Erklæring über den Umsatz des Bewerbers für vergleichbare Leistungen, bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Angaben getrennt pro Jahr); (3) Eigenerklärung über die Unbedenklichkeit

von Finanzamt und Krankenkasse; (4) Eigenerklärung über eine Berufshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen pro Schadensereignis: - Personenschäden: 2.500.000 EUR - Sachschäden: 2.000.000 EUR

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: (1) Zum Nachweis der fachlichen Leistungsfähigkeit ist eine Eigenerklärung des Bewerbers vorzulegen, in der Referenzen über von ihm in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, die mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbar sind, angegeben werden. Darin müssen Angaben zum Umfang der jeweiligen Leistungen, der Leistungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber enthalten sein. (2) Eigenerklärung über die im Unternehmen des Bieters beschäftigten Mitarbeiter sowie deren Erfahrungen mit der Erbringung von Leistungen, die mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbar sind. (3) Angabe des Auftragsanteils, für den der Bieter einen Unterauftrag zu erteilen beabsichtigt.

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Entsprechend dem Verfahrensbrief, Absatz 3.1 sind alle geforderten Unterlagen einzureichen. Abweichungen können zum Ausschluss aus der sich anschließenden Angebotsphase führen.

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: - Die Bohranlage einschließlich des hierfür erforderlichen geeigneten Betriebspersonals ist im geplanten Realisierungszeitraum verfügbar; hierzu ist die erforderliche Eigenerklärung zur Verfügbarkeit vorzulegen - für die angebotene Bohranlage liegt eine gültige, von einem Bergamt schriftlich erstellte Genehmigung vor (vom Bergamt unterschrieben, in Kopie); - die nutzbare/zulässige Hakenregellast beträgt mindestens 1.000 kN - Größe der Tankanlage und der Spülpumpen passend entsprechend Angaben der Spezifikation; - die Masthöhe (gesamt von Platzoberkante bis Mastspitze) beträgt max. 41 m; - der Hauptantrieb der Bohranlage ist elektrisch oder elektrisch-hydraulisch und kann an das städtische Stromnetz angeschlossen werden; - die Bohranlage und alle notwendigen Nebeneinrichtungen sowie Bohrlochkontrollenrichtungen lassen sich jeweils auf den Bohrplätzen und Bohrkellern aufbauen, insbesondere unter Berücksichtigung der ausgewiesenen WHG-Flächen, Bohrkellermaße, Flächenneigungen und der angegebenen Fundamentierung; - Schallschutzmaßnahmen an potenziellen Lärmquellen lassen sich durch den Auftragnehmer realisieren (Spülpumpen, Schüttelsiebe, ...) zusätzlich zur Durchführung weiterer Lärmschutzmaßnahmen (z.B. Beistellung Lärmschutzwand)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Technische Bewertung

Beskrivelse: entsprechend Bewertungsmatrix

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Fachliche Bewertung

Beskrivelse: entsprechend Bewertungsmatrix

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preisliche Bewertung

Beskrivelse: entsprechend Bewertungsmatrix

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHSZQ/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHSZQ>

5.1.12. Tilbudsvilkår**Vilkår for proceduren:**

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 21/08/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHSZQ>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme (inkl. Optionen) zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000,- Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v. H. der Auftragssumme einschl. erteilter Nachträge.

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Im Rahmen des vergaberechtlich möglichen können durch die Vergabestelle fehlende Nachweise einmalig nachgefordert werden. Es besteht jedoch kein Anspruch darauf. Die Hinweise zum Ausschluss unter den Eignungskriterien sind unbedingt zu beachten. Im Verfahrensbrief unter Punkt 2.2 ist ein offenes Datum eingetragen. Dieses wird in der Stufe 2: Angebotsphase präzisiert.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Die Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, -

mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto Die Vereinbarung eines Zahlungsplanes ist Bestandteil der Angebots- bzw. Verhandlungsphase.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Oplysninger om klagefrister: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Energie und Wasser Potsdam GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Registreringsnummer: 12-121092720477897-87

Postadresse: Steinstraße 101

By: Potsdam

Postnummer: 14480

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

Enhed: Technischer Einkauf (S-E)

E-mail: dirk.schieman@ewp-potsdam.de

Telefon: 0331 661 1610

Internetadresse: <https://www.ewp-potsdam.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registreringsnummer: t:03318661719

Postadresse: Heinrich-Mann-Allee 107

By: Potsdam

Postnummer: 14473

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

E-mail: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Telefon: +49 331-8661719

Fax: +49 331-8661652

Internetadresse: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bfcungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: c59f2ad1-7e8a-4036-b6e7-acb072f81d05 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 13/07/2026 09:59:59 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 486184-2026

EUT-S-nummer: 133/2026

Offentliggørelsesdato: 14/07/2026